# ADDENDUM TO OUR CHARACTERIZATION OF THE UNIT POLYDISC

AKIO KODAMA AND SATORU SHIMIZU

#### Abstract

In 2008, we obtained an intrinsic characterization of the unit polydisc  $\Delta^n$  in  $\mathbb{C}^n$  from the viewpoint of the holomorphic automorphism group. In connection with this, A. V. Isaev investigated the structure of a complex manifold M with the property that every isotropy subgroup of the holomorphic automorphism group of M is compact, and obtained the same characterization of  $\Delta^n$  as ours among the class of all such manifolds. In this paper, we establish some extensions of these results. In particular, Isaev's characterization of the unit polydisc  $\Delta^n$  is extended to that of any bounded symmetric domain in  $\mathbb{C}^n$ .

### 1. Introduction

This is a continuation of our previous paper [8], and we retain the terminology and notation there.

Let M be a connected complex manifold and  $\operatorname{Aut}(M)$  the group of all biholomorphic automorphisms of M. Then, equipped with the compact-open topology,  $\operatorname{Aut}(M)$  is a topological group acting continuously on M. It should be remarked here that  $\operatorname{Aut}(M)$  does not have the structure of a Lie group, in general; this often causes difficulties in studying various problems related to  $\operatorname{Aut}(M)$ .

In 1907, it was shown by Poincaré [10] that the Riemann mapping theorem does not hold in the higher dimensional case. In fact, he proved that there exists no biholomorphic mapping from the unit polydisc  $\Delta^2$  onto the unit ball  $B^2$  in  $\mathbb{C}^2$  by comparing carefully the topological structures of the isotropy subgroups of  $\mathrm{Aut}(\Delta^2)$  and  $\mathrm{Aut}(B^2)$  at the origin o of  $\mathbb{C}^2$ . In view of this fact, for a given complex manifold M, it seems to be an interesting problem to bring out some complex analytic nature of M under some topological conditions on  $\mathrm{Aut}(M)$ . Taking this into account, we asked the following question in [8]: Let M and N be connected complex manifolds and assume that their holomorphic automorphism

<sup>2000</sup> Mathematics Subject Classification. Primary 32M05; Secondary 32Q28.

Keywords and phrases. Holomorphic automorphism groups, Reinhardt domains, Torus actions, Unit polydisc.

Received September 15, 2009; revised November 10, 2009.

groups  $\operatorname{Aut}(M)$  and  $\operatorname{Aut}(N)$  are isomorphic as topological groups. Then is M biholomorphically equivalent to N? And, as our main result, we obtained the following intrinsic characterization of the unit polydisc  $\Delta^n$  from the viewpoint of the holomorphic automorphism group:

Theorem A ([8, Theorem]). Let M be a connected complex manifold of dimension n that is holomorphically separable and admits a smooth envelope of holomorphy. Assume that Aut(M) is isomorphic to  $Aut(\Delta^n)$  as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to  $\Delta^n$ .

Later, related to this theorem, Isaev [6] investigated the structure of a complex manifold M with the property that every isotropy subgroup of the  $\operatorname{Aut}(M)$ -action is compact, and showed the following:

THEOREM B ([6, Theorem 1.2]). Let M be a connected complex manifold of dimension n satisfying the following two conditions:

- (1) The isotropy subgroup of  $\operatorname{Aut}(M)$  at every point of M is compact.
- (2)  $\operatorname{Aut}(M)$  is isomorphic to  $\operatorname{Aut}(\Delta^n)$  as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to  $\Delta^n$ .

The main purpose of this paper is to establish the following extensions of Theorems A and B, which were announced at the 17th International Conference on Finite or Infinite Dimensional Complex Analysis and Applications in Ho Chi Minh City, Vietnam, August 2009:

Theorem 1. Let M be a connected complex manifold of dimension n that is holomorphically separable and admits a smooth envelope of holomorphy. Assume that there exists a topological subgroup G of Aut(M) that is isomorphic to the identity component of  $Aut(\Delta^n)$  as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to  $\Delta^n$ .

This theorem will be proved in Section 2 by modifying the proof of Theorem A.

Let W be an arbitrary domain in  $\mathbb{C}^n$ . Then it is well-known that W admits a smooth envelope of holomorphy (cf. [9]). Hence, as an immediate consequence of this theorem, we obtain the following:

COROLLARY 1. Let M be a connected Stein manifold of dimension n or a domain in  $\mathbb{C}^n$ . Assume that there exists a topological subgroup G of  $\operatorname{Aut}(M)$  that is isomorphic to the identity component of  $\operatorname{Aut}(\Delta^n)$  as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to  $\Delta^n$ .

A bounded domain D in  $\mathbb{C}^n$  is called *symmetric* if, for each point  $p \in D$ , there exists an element  $s_p \in \operatorname{Aut}(D)$  such that  $s_p \circ s_p = \operatorname{id}_D$ ,  $s_p \neq \operatorname{id}_D$  and p is an isolated fixed point of  $s_p$ . Clearly, the unit polydisc  $\Delta^n$  as well as the unit ball

 $B^n$  in  $\mathbb{C}^n$  is a typical example of bounded symmetric domains. As a natural generalization of Theorem B, we can prove the following theorem in Section 3:

THEOREM 2. Let M be a connected complex manifold of dimension n and let D be a bounded symmetric domain in  $\mathbb{C}^n$ . Assume that there exists a topological subgroup G of  $\operatorname{Aut}(M)$  satisfying the following two conditions:

- (1) The isotropy subgroup of G at every point of M is compact.
- (2) G is isomorphic to the identity component of Aut(D) as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to D.

Recall that the isotropy subgroup of  $\operatorname{Aut}(M)$  at every point of M is compact, provided that M is hyperbolic in the sense of Kobayashi [7]. Hence we have the following:

COROLLARY 2. Let M be a connected hyperbolic manifold of dimension n and let D be a bounded symmetric domain in  $\mathbb{C}^n$ . Assume that  $\operatorname{Aut}(M)$  is isomorphic to  $\operatorname{Aut}(D)$  as topological groups. Then M is biholomorphically equivalent to D.

Finally, it should be remarked that, for a given connected complex manifold M, the following conditions (A) and (B) are mutually independent (for the detail, see Section 4):

- (A) M is holomorphically separable and admits a smooth envelope of holomorphy.
- (B) The isotropy subgroup of  $\operatorname{Aut}(M)$  at every point of M is compact. In this sense, our Theorems 1 and 2 may be considered as characterizations of model domains from different viewpoints.

Acknowledgment. The authors would like to thank Professor Chifune Kai for his useful comments and informations on the Harish-Chandra realizations of Hermitian symmetric spaces of the non-compact type. Furthermore, the authors are grateful to the referee for comments leading to improvements of the present paper. The authors are partially supported by the Grant-in-Aid for Scientific Research (C) No. 21540169 and (C) No. 18540154, the Ministry of Education, Science, Sports and Culture, Japan.

## 2. Proof of Theorem 1

Our proof is based on the argument developed in our previous paper [8]. Although there are some overlaps with that paper, we carry out the proof for the sake of completeness and self-containedness.

Let us start with fixing a coordinate system  $z = (z_1, \ldots, z_n)$  in  $\mathbb{C}^n$  and setting

$$\Delta_i = \{z_i \in \mathbb{C} \mid |z_i| < 1\} \ (1 \le j \le n) \text{ and } \Delta^n = \Delta_1 \times \cdots \times \Delta_n.$$

Recall that  $\operatorname{Aut}(\Delta_j)$  is a connected, real simple Lie group of dimension 3 with trivial center. Let  $\operatorname{Aut}^o(\Delta^n)$  be the identity component of  $\operatorname{Aut}(\Delta^n)$ . Then we

know that  $\operatorname{Aut}^o(\Delta^n)$  can be identified with the direct product of  $\operatorname{Aut}(\Delta_j)$ :  $\operatorname{Aut}^o(\Delta^n) = \operatorname{Aut}(\Delta_1) \times \cdots \times \operatorname{Aut}(\Delta_n)$ . Let  $\mathfrak{g}(\Delta_j)$  and  $\mathfrak{g}(\Delta^n)$ , respectively, denote the real Lie algebras consisting of all complete holomorphic vector fields on  $\Delta_j$  and on  $\Delta^n$ . Then it is well-known that these Lie algebras are canonically identified with the Lie algebras of  $\operatorname{Aut}(\Delta_j)$  and  $\operatorname{Aut}(\Delta^n)$ , respectively. Therefore we have

$$(2.1) \quad \mathfrak{g}(\Delta^n) = \mathfrak{g}(\Delta_1) \oplus \cdots \oplus \mathfrak{g}(\Delta_n), \quad [\mathfrak{g}(\Delta_i), \mathfrak{g}(\Delta_i)] = \{0\} \quad \text{for } 1 \leq i, j \leq n, i \neq j.$$

Moreover, we see that  $g(\Delta_i)$  contains the holomorphic vector fields

$$H_j := \sqrt{-1}z_j\partial/\partial z_j$$
 and  $V_j := (1-z_j^2)\partial/\partial z_j$ 

induced by the one-parameter subgroups

$$z_j \mapsto (\exp \sqrt{-1}t)z_j$$
 and  $z_j \mapsto \frac{(\cosh t)z_j + \sinh t}{(\sinh t)z_j + \cosh t}$ 

 $(t \in \mathbf{R})$  of  $\operatorname{Aut}(\Delta_i)$ , respectively. Then, putting  $W_i = [H_i, V_i]$ , we have

(2.2) 
$$g(\Delta_i) = \mathbf{R}\{H_i, V_i, W_i\}$$
 and  $[H_i, [H_i, V_i]] = -V_i$ ,  $[W_i, V_i] = 4H_i$ 

for  $1 \le j \le n$ . These bracket relations will be very important in our proof.

As in Theorem 1 in the introduction, let M be a connected complex manifold of dimension n that is holomorphically separable and admits a smooth envelope of holomorphy and assume that there exists a topological group isomorphism  $\Phi: \operatorname{Aut}^o(\Delta^n) \to G$ , where G is the given topological subgroup of  $\operatorname{Aut}(M)$ . Since  $\Delta^n$  is a Reinhardt domain in  $\mathbb{C}^n$ , the n-dimensional torus  $T^n$  acts naturally on  $\Delta^n$  as a connected Lie transformation group, so that, via the isomorphism  $\Phi$ ,  $T^n$  now acts effectively and continuously on M by biholomorphic transformations. Hence this action is necessarily real analytic by a classical result of Bochner and Montgomery [3]. Therefore, by a well-known fact due to Barrett, Bedford and Dadok [1], we may assume that M is a Reinhardt domain D in  $\mathbb{C}^n$  and that there exists a topological group isomorphism  $\Phi: \operatorname{Aut}^o(\Delta^n) \to G \subset \operatorname{Aut}(D)$  such that  $\Phi(T(\Delta^n)) = T(D)$ , where  $T(\Delta^n)$  and T(D), respectively, denote the subgroups of  $\operatorname{Aut}(\Delta^n)$  and of  $\operatorname{Aut}(D)$  induced by the restrictions of the standard  $T^n$ -action on  $\mathbb{C}^n$  to  $\Delta^n$  and to D.

Now, the group G can be turned into a Lie group by transferring the Lie group structure from  $\operatorname{Aut}^o(\Delta^n)$  by means of  $\Phi$ . Since the Lie group G endowed with the compact-open topology acts continuously on D by biholomorphic transformations, the action is real analytic with respect to the Lie group structure induced from  $\operatorname{Aut}^o(\Delta^n)$  (cf. [3]). Thus G is now a Lie transformation group of D acting effectively on D by biholomorphic transformations; accordingly, the Lie algebra of G can be identified with the Lie algebra g consisting of all holomorphic vector fields on D induced by one-parameter subgroups of G (so-called

G-vector fields on D). We thus obtain the Lie algebra isomorphism  $d\Phi: \mathfrak{g}(\Delta^n) \to \mathfrak{g}$  induced by  $\Phi$ . From now on, for the sake of simplicity, let us put

$$G_j = \Phi(\operatorname{Aut}(\Delta_j)), \quad \mathfrak{g}_j = d\Phi(\mathfrak{g}(\Delta_j)) \quad \text{and}$$
  
 $I_j = d\Phi(H_j), \quad X_j = d\Phi(V_j), \quad Y_j = d\Phi(W_j)$ 

for  $1 \le j \le n$ . Then  $G = G_1 \times \cdots \times G_n$  and, by (2.1) and (2.2), we have

$$(2.3) g = g_1 \oplus \cdots \oplus g_n, [g_i, g_i] = \{0\} \text{for } 1 \le i, j \le n, i \ne j;$$

(2.4) 
$$g_j = \mathbf{R}\{I_j, X_j, Y_j\}$$
 and  $[I_j, [I_j, X_j]] = -X_j$ ,  $[Y_j, X_j] = 4I_j$ 

for every  $1 \le j \le n$ .

Put  $D^* = D \cap (\mathbb{C}^*)^n$  and, for a point  $z \in D$ , let  $(\mathfrak{g}_j)_z$  denote the subspace of the tangent space to D at z that consist of the values of the elements of  $\mathfrak{g}_j$  at z. Then, using the bracket relations (2.3) and (2.4), one can verify the following assertion:

1) For every point  $z_o \in D^*$ , there exist a local holomorphic coordinate system  $(U, w_1, \ldots, w_n)$  on  $D^*$ , centered at  $z_o$ , and a nowhere dense real analytic subset  $\mathscr A$  of U such that  $(\mathfrak g_j)_p = \mathbb C\{(\partial/\partial w_j)_p\}$  for  $p \in U \setminus \mathscr A$  and  $1 \leq j \leq n$ .

Therefore, if we choose a point  $p \in U \setminus \mathscr{A}$  and consider the orbits

$$D_p := G \cdot p$$
 and  $S_j := G_j \cdot p$   $(1 \le j \le n)$ 

of G and of  $G_j$  passing through p, then the assertion 1) together with (2.3) guarantees us that every  $S_j$  is a complex submanifold of D and  $D_p$  is an open subset of D. Hence  $D_p$  is a Reinhardt domain in  $\mathbb{C}^n$ , because G is connected and contains the torus  $T(D) = T^n$ . More precisely, in exactly the same way as in the proof of [8, Theorem], it can be shown that

- 2) every  $S_j$  is biholomorphically equivalent to the unit disc  $\Delta_j$ ;
- 3)  $D_p$  is biholomorphically equivalent to the unit polydisc  $\Delta^n$ ; and
- 4) D is a bounded domain in  $\mathbb{C}^n$  and  $D_p$  is an open dense subset of D. Thus the proof of Theorem 1 is now reduced to showing that  $D_p$  is also closed in D. If G is a closed subgroup of  $\operatorname{Aut}(D)$ , then G acts properly on D, as seen in the proof of [8; Theorem]. Consequently, the orbit  $D_p = G \cdot p$  has to be closed in D in this case. Here, whether or not G is closed in  $\operatorname{Aut}(D)$ , we want to verify the closedness of  $D_p$  in D. To this end, assume the contrary that there exists a boundary point  $q \in \partial D_p$  in D. Let  $d_D$  denote the Kobayashi distance on D and let  $K(x;r) = \{y \in D \mid d_D(x,y) < r\}$  be the Kobayashi ball of radius r > 0 with center  $x \in D$ . Since  $d_D$  induces the standard topology of D (cf. [2], [12]) and p is an interior point of  $D_p$ , one can pick a small r > 0 in such a way that  $K(p;r) \subset D_p$ . For such an r > 0, choose a point  $x_o \in D_p \cap K(q;r)$  arbitrarily and let  $g_o$  be an element of G such that  $x_o = g_o \cdot p$ . Then, since  $d_D$  is invariant under the action of  $G \subset \operatorname{Aut}(D)$ , we have

$$d_D(g_o^{-1} \cdot q, p) = d_D(q, g_o \cdot p) = d_D(q, x_o) < r,$$

which means that  $g_o^{-1} \cdot q \in K(p;r) \subset D_p$  and hence  $q \in g_o \cdot D_p = D_p$ , a contradiction to  $q \in \partial D_p$ . Therefore  $D_p$  is, in fact, closed in D and accordingly  $D = D_p$  is biholomorphically equivalent to  $\Delta^n$ ; completing the proof of Theorem 1.

#### 3. Proof of Theorem 2

We shall use several fundamental facts on symmetric spaces without proofs. For the details, the reader may consult, for instance, Helgason's book [4].

Let M be a connected complex manifold of dimension n and let D be a bounded symmetric domain in  $\mathbb{C}^n$ . Let G be the identity component of  $\operatorname{Aut}(D)$  and let G be its Lie algebra. Fix a point  $o \in D$  once and for all and let G be the isotropy subgroup of G at G. Then G is a semi-simple Lie group with trivial center that acts transitively on G and G is a maximal compact subgroup of G. Note that, since a maximal compact subgroup of a connected Lie group is always connected, G is a connected Lie subgroup of G. Moreover, G can now be represented as the coset space G is a semi-simple Lie group is always connected, G is a connected Lie subgroup of G. Moreover, G can now be represented as the coset space G is a semi-simple Lie group is always connected, G is a connected Lie subgroup of G. Moreover, G can now be represented as the coset space G is a semi-simple Lie group with trivial center that acts transitively on G is a maximal compact subgroup of G. Moreover, G can now be represented as the coset space G is a semi-simple Lie group with trivial center that acts transitively on G is a maximal compact subgroup of G. Moreover, G can now be represented as the coset space G is a semi-simple Lie group with trivial center that acts transitively on G is a maximal compact subgroup of G. Note that, since a maximal compact subgroup of G is a maximal compact subgroup of G is a maximal compact subgroup of G. Note that, since a maximal compact subgroup of G is a maximal compact s

$$(3.1) \mathfrak{G} = \mathfrak{K} \oplus \mathfrak{P}, \quad [\mathfrak{K}, \mathfrak{K}] \subset \mathfrak{K}, \quad [\mathfrak{K}, \mathfrak{P}] \subset \mathfrak{P} \quad \text{and} \quad [\mathfrak{P}, \mathfrak{P}] \subset \mathfrak{K}.$$

As usual, we identify  $\mathfrak P$  with the tangent space  $T_o(D)$  to D at o; accordingly,  $\mathfrak P = T_o(D)$  has the complex structure  $J_o^D$  induced by the standard complex structure tensor  $J^D$  on D. Thus  $\mathfrak P$  can be regarded as a complex vector space. Moreover, under the identification  $T_o(D) = \mathfrak P$ , the linear isotropy group  $\mathbf K^*$  of  $\mathbf G$  at o is just the group  $\mathrm{Ad}_{\mathbf G}(\mathbf K)$ , where  $\mathrm{Ad}_{\mathbf G}$  is the adjoint representation of  $\mathbf G$ . We will often use this fact in the proof.

Assume now that there exists a topological group isomorphism  $\Phi: \mathbf{G} \to G$ , where G is the given topological subgroup of  $\mathrm{Aut}(M)$  in Theorem 2. Since  $\mathbf{G}$  is a Lie group, G has a unique Lie group structure with respect to which  $\Phi: \mathbf{G} \to G$  is a Lie group isomorphism. Thus, by the same reasoning as in the proof of Theorem 1, G becomes a Lie transformation group of M acting effectively on M by biholomorphic transformations. We denote by  $\mathfrak{g}$  the Lie algebra of G and by  $d\Phi: \mathfrak{G} \to \mathfrak{g}$  the Lie algebra isomorphism induced by  $\Phi$ .

Fix a point  $p \in M$  arbitrarily and denote by K the isotropy subgroup of G at p. Then, by our assumption, K is a compact subgroup of G. Here, along the same line as in [6], we shall show that G acts transitively on M; accordingly, M can be written in the form M = G/K. To this end, choose a maximal compact subgroup  $\hat{K}$  of G containing K. Then, since any two maximal compact subgroups of G are always conjugate under an inner automorphism of G, one can find an element  $g_o \in G$  such that  $\hat{K} = g_o \Phi(\mathbf{K}) g_o^{-1}$ . Moreover, notice that the orbit  $G \cdot p = G/K$  of G passing through g is a real analytic submanifold of G. Thus

$$2n \ge \dim G/K \ge \dim G/\hat{K} = \dim G/K = 2n$$

from which we have  $K = \hat{K}$ , dim G/K = 2n and hence the orbit  $G \cdot p = G/K$  is open in M. Since this is true for any point  $q \in M$  with  $q \neq p$  and since M is connected, we conclude that M = G/K, as desired. Therefore, by replacing  $\Phi$  by  $g_o\Phi(\cdot)g_o^{-1}$  if necessary, one may assume that  $\hat{K} = \Phi(\mathbf{K})$ ; consequently,  $\Phi$  induces a real analytic diffeomorphism, say again,

$$\Phi: D = \mathbf{G}/\mathbf{K} \to G/K = M.$$

Put  $f = d\Phi(\Re)$  and  $\mathfrak{p} = d\Phi(\mathfrak{P})$ . Then  $\mathfrak{f}$  is the Lie subalgebra of  $\mathfrak{g}$  corresponding to K and we have the direct sum decomposition  $\mathfrak{g} = \mathfrak{f} \oplus \mathfrak{p}$  with the same properties as in (3.1). Let  $J^M$  be the G-invariant complex structure tensor on M and let  $J_p^M$  be the complex structure on  $T_p(M) = \mathfrak{p}$  induced by  $J^M$ . Then, since  $J_p^M$  commutes with each element in the linear isotropy group  $K^*$  of G at p, so does with  $\mathrm{Ad}_G(k)$  for all  $k \in K$ , where  $\mathrm{Ad}_G$  is the adjoint representation of G.

In order to complete the proof of Theorem 2, we need to prove that, after a slight modification if necessary, the diffeomorphism  $\Phi$  in (3.2) gives rise to a biholomorphic equivalence between D and M. For this purpose, by using the fact that  $d\Phi$  gives a linear isomorphism from  $\mathfrak P$  onto  $\mathfrak P$ , let us define the endomorphism  $J_a^*$  of  $\mathfrak P$  by the formula

(3.3) 
$$d\Phi(J_o^*X) = J_p^M(d\Phi(X)) \text{ for all } X \in \mathfrak{P}.$$

Then  $J_o^* \circ J_o^* = -I$  and moreover, since

$$d\Phi(\operatorname{Ad}_{\mathbf{G}}(k)X) = \operatorname{Ad}_{G}(\Phi(k)) \ d\Phi(X)$$
 for all  $k \in \mathbf{K}$  and all  $X \in \mathfrak{P}$ ,

it can be easily seen that  $J_o^*$  commutes with  $\mathrm{Ad}_{\mathbf{G}}(k)$  for all  $k \in \mathbf{K}$ . Therefore  $D = \mathbf{G}/\mathbf{K}$  admits a unique almost complex structure tensor  $J^*$  which coincides with  $J_o^*$  at o and is invariant under the action of  $\mathbf{G}$ . The proof is now divided into two cases as follows:

CASE 1. D is irreducible. In this case, G is a simple Lie group and K is a maximal compact subgroup of G with one-dimensional center isomorphic to the circle group  $S^1$ . By definition of the irreducibility,  $Ad_{\mathbf{G}}(\mathbf{K})$  now acts irreducibly on  $\mathfrak{P}$ . Hence, Schur's lemma implies that  $J_o^*=cI$  with some constant  $c\in \mathbb{C}$ ; accordingly  $J_o^*=\pm\sqrt{-1}I=\pm J_o^D$  and  $J^*=\pm J^D$ , because  $(J_o^*)^2=-I$ . Moreover, we would like to assert here the following: one may assume, without loss of generality, that D is invariant under the complex conjugation  $\psi: z \to \bar{z}$  of  $\mathbb{C}^n$ with respect to  $\mathbf{R}^n$ . Indeed, in the case where D is one of the four classical domains, it is well-known that D can be realized as a subdomain D in some complex matrix space (cf. [5]). Then, a glance at  $\vec{D}$  tells us that it is invariant under the complex conjugation  $\psi$ . On the other hand, in the case where D is an exceptional bounded symmetric domain, it is shown in Roos [11; Section 3] that its Harish-Chandra realization  $\vec{D}$  has an explicit algebraic and geometric description using exceptional Jordan triple systems; from which it follows at once that  $\vec{D}$  is invariant under the complex conjugation  $\psi$ , as asserted. Thus, taking the diffeomorphism  $\Phi \circ \psi$  instead of  $\Phi$  in (3.2) if necessary, we may assume that  $J^* = J^D$ . This combined with (3.3) yields that  $\Phi: D \to M$  is holomorphic;

consequently, it gives a biholomorphic equivalence between D and M, as required.

Case 2. *D* is reducible. In this case, *D* can be uniquely (up to an order) decomposed into the direct product

$$(3.4) D = D_1 \times \cdots \times D_r,$$

where the factors  $D_i$  are irreducible bounded symmetric domains in  $\mathbf{C}^{n_i}$  with  $n_1 + \cdots + n_r = n$ . Here, as in Case 1, one may assume that each  $D_i$  is invariant under the complex conjugation. Let  $\mathbf{G}$  and  $\mathbf{G}_i$  be the identity components of  $\mathrm{Aut}(D)$  and of  $\mathrm{Aut}(D_i)$ . And, writing  $o = (o_1, \ldots, o_r)$  with  $o_i \in D_i$  according to the decomposition (3.4), we denote by  $\mathbf{K}$  and  $\mathbf{K}_i$  the isotropy subgroups of  $\mathbf{G}$  and of  $\mathbf{G}_i$  at o and at  $o_i$ , respectively. Then, as mentioned in Case 1, each  $\mathbf{G}_i$  is a simple Lie group with  $\mathbf{K}_i$  as a maximal compact subgroup of it and  $D_i$  is a homogeneous space of  $\mathbf{G}_i$ . Moreover, we have  $\mathbf{G} = \mathbf{G}_1 \times \cdots \times \mathbf{G}_r$  and  $\mathbf{K} = \mathbf{K}_1 \times \cdots \times \mathbf{K}_r$ , so that D can be expressed as

$$(3.5) D = \mathbf{G}/\mathbf{K} = \mathbf{G}_1/\mathbf{K}_1 \times \cdots \times \mathbf{G}_r/\mathbf{K}_r.$$

Let  $\mathfrak{G}_i$  be the Lie algebra of  $\mathbf{G}_i$ . Let  $\sigma_i$  be the involutive automorphism  $g\mapsto s_{o_i}gs_{o_i}$  of  $\mathbf{G}_i$  and put  $s_i=d\sigma_i$ . Then, denoting by  $\mathfrak{R}_i$  and  $\mathfrak{P}_i$ , respectively, the eigenspaces of  $s_i$  for the eigenvalues +1 and -1, we obtain the direct sum decomposition  $\mathfrak{G}_i=\mathfrak{R}_i\oplus\mathfrak{P}_i$  as in (3.1). As before, we identify  $\mathfrak{P}_i=T_{o_i}(D_i)$  and we denote also by  $J^{D_i}$  the standard complex structure tensor on  $D_i$ . Let  $J_o^*$  be the complex structure on  $\mathfrak{P}=\mathfrak{P}_1\oplus\cdots\oplus\mathfrak{P}_r$  defined by (3.3). Then, since  $J_o^*$  commutes with  $\mathrm{Ad}_{\mathbf{G}}(k)$  for all  $k\in\mathbf{K}$  and since  $\mathrm{Ad}_{\mathbf{G}}(\mathbf{K}_i)$  acts irreducibly on  $\mathfrak{P}_i$  and trivially on  $\mathfrak{P}_j$  for  $j\neq i$ , it follows that each  $\mathfrak{P}_i$  is invariant under  $J_o^*$ . Thus  $J_o^*$  is decomposed  $J_o^*=J_{o_1}^*\times\cdots\times J_{o_r}^*$ , where each  $J_o^*$  is the restriction of  $J_o^*$  to  $\mathfrak{P}_i$ . Therefore, letting  $J_i^*$  be the unique  $\mathbf{G}_i$ -invariant almost complex structure tensor on  $D_i$  which coincides with  $J_o^*$  at  $o_i$ , we have  $J^*=J_1^*\times\cdots\times J_r^*$ . Moreover, since  $\mathrm{Ad}_{\mathbf{G}_i}(\mathbf{K}_i)$  acts now irreducibly on  $\mathfrak{P}_i$ , Schur's lemma again implies that  $J_i^*=\pm J^{D_i}$  for each  $1\leq i\leq r$ . Finally, consider a real analytic diffeomorphism  $\hat{\Phi}:D=D_1\times\cdots\times D_r\to M$  given by

$$\hat{\Phi}(u) = \Phi(\gamma_1(u_1), \dots, \gamma_r(u_r))$$
 for  $u = (u_1, \dots, u_r) \in D_1 \times \dots \times D_r = D$ ,

where  $\gamma_i(u_i) = u_i$  or  $\gamma_i(u_i) = \bar{u}_i$ , the complex conjugation in  $\mathbb{C}^{n_i}$ , for  $1 \le i \le r$  and  $\Phi$  is the diffeomorphism appearing in (3.2). Then, replacing  $\Phi$  by a suitable  $\hat{\Phi}$  if necessary, we have  $J^* = J^D$ . This means that  $\Phi: D \to M$  is holomorphic. Therefore, we have shown that  $\Phi$  gives a biholomorphic equivalence between D and M; thereby completing the proof of Theorem 2.  $\square$ 

## 4. A concluding remark

In this section, we would like to illustrate that the conditions (A) and (B) stated in the introduction are mutually independent, in general, with concrete examples as follows:

*Example* 1. Consider the two-dimensional complex Euclidean space  $\mathbb{C}^2$ , for instance. Then, the condition (A) is trivially satisfied for  $\mathbb{C}^2$ . On the other hand, notice that the isotropy subgroup  $\mathrm{Aut}_o(\mathbb{C}^2)$  of  $\mathrm{Aut}(\mathbb{C}^2)$  at the origin o of  $\mathbb{C}^2$  contains the biholomorphic mappings  $\varphi_v : \mathbb{C}^2 \to \mathbb{C}^2$  defined by

$$\varphi_{v}(z, w) = (z, w \exp(vz)), \quad (z, w) \in \mathbb{C}^{2} \text{ for } v = 1, 2, \dots$$

Clearly this says that  $\operatorname{Aut}_o(\mathbb{C}^2)$  is not to be compact; hence, the condition (B) is not satisfied for  $\mathbb{C}^2$ .

Example 2. Take an arbitrary compact connected hyperbolic manifold X of dimension  $\geq 2$  and consider the manifold M obtained from X by deletion of one point, say  $M = X \setminus \{p\}$   $(p \in X)$ . Then, being a complex submanifold of the hyperbolic manifold X, M is also hyperbolic. Accordingly, the condition (B) is automatically satisfied for M. However, we assert that M is not holomorphically separable and does not admit a smooth envelope of holomorphy. To verify this, note that any holomorphic function on M can be holomorphically extended to X and hence it must be constant, because X is a compact connected complex manifold of dimension  $\geq 2$ . Thus, M is never holomorphically separable. Moreover, assume that there exists a smooth envelope of holomorphy of M. Then, since every Stein manifold can be realized as a closed complex submanifold of some  $\mathbb{C}^N$ , we have a holomorphic imbedding  $F: M \to \mathbb{C}^N$ . But, since any holomorphic function on M is now constant as mentioned above, F must be also constant. Clearly, this is a contradiction. Therefore the condition (A) is not satisfied for this manifold M.

#### REFERENCES

- D. E. BARRETT, E. BEDFORD AND J. DADOK, T<sup>n</sup>-actions on holomorphically separable complex manifolds, Math. Z. 202 (1989), 65–82.
- [2] T. Barth, The Kobayashi distance induces the standard topology, Proc. Amer. Math. Soc. 35 (1972), 439-441.
- [3] S. BOCHNER AND D. MONTGOMERY, Groups of differentiable and real or complex analytic transformations, Ann. of Math. 46 (1945), 685–694.
- [4] S. Helgason, Differential geometry, Lie groups and symmetric spaces, Academic Press, New York, London, Toronto, Sydney, San Francisco, 1978.
- [5] L. K. Hua, Harmonic analysis of functions of several complex variables in the classical domains, Translations of math. monographs 6, Amer. Math. Soc., Providence, 1963.
- [6] A. V. ISAEV, A remark on a theorem by Kodama and Shimizu, J. Geom. Anal. 18 (2008), 795–799.
- [7] S. Kobayashi, Hyperbolic complex spaces, Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg, New York, 1998
- [8] A. Kodama and S. Shimizu, An intrinsic characterization of the unit polydisc, Michigan Math. J. 56 (2008), 173–181.
- [9] R. NARASIMHAN, Several complex variables, Univ. of Chicago Press, Chicago and London, 1971.
- [10] H. POINCARÉ, Les fonctions analytiques de deux variables et la représentation conforme, Rend. Circ. Mat. Palermo 23 (1907), 185–220.

- [11] G. Roos, Exceptional symmetric domains, Contemp. Math. 468 (2008), 157-189.
- [12] H. L. ROYDEN, Remarks on the Kobayashi metric, Proc. Maryland Conference on Several Complex Variables, Lecture notes math. 185, Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg, New York, 1971, 125–137.

Akio Kodama

DIVISION OF MATHEMATICAL AND PHYSICAL SCIENCES GRADUATE SCHOOL OF NATURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY KANAZAWA UNIVERSITY KANAZAWA, 920-1192

Japan

E-mail: kodama@kenroku.kanazawa-u.ac.jp

Satoru Shimizu MATHEMATICAL INSTITUTE TOHOKU UNIVERSITY SENDAI, 980-8578 JAPAN

E-mail: shimizu@math.tohoku.ac.jp